

City Guide

Amigo SUZUKA



アメリカ ベルフォンテンからの りゅうがくせい

9
2025

2025 EVENT GUIDE

9がつ13にち



はなび・たいかい in すずかし しろこ

19:30から 20:20

まいとし、たくさんのひとが はなびを みに きます。

はなびが よくみえる ちかくの すなはまで、いすに すわって
みたいひとは、よやくが いらいます。

おかね：9がつ12にちまでに かうと 5,000えん

9がつ13にちに かうと 6,000えん

ばしょ：すずかし しろこ 1-6277

しろここう りょくちこうえん（白子港 緑地公園）

※ちゅうしゃじょうは ありません。

かならず、でんしゃや バスで いってください。

※15:00から 22:00まで、まわりの どうろは くるまで
はいれなくなります。

てんきが わるいときは、
9がつ20にち（どようび）か
21にち（にちようび）に かわります。

くわしいことは、ホームページを
みてください。



A は、うりきれ です。



Web Site



Ticket



Google Maps

12がつ14にち

すずか シティ・マラソン



ばしょ：すずかサーキット（レーシング・コース）
さんかできる にんずう：10 km...2,500にん
5.6 km...2,500にん
2 km...2,500にん
しょうがいしゃ1.5 km（ていいん あり）
おかね：2,500えんから 5,000えん

もうしこみ

①インターネット 10がつ3にち（きんようび）まで
<https://runnet.jp/>

②ゆうびんきょく 9がつ5にち（きんようび）まで
「ゆうびん・ふりかえ・せんよう・もうしこみしょ」を かいて、
ゆうびんきょくで おかねを はらってください。
※もうしこみしょは、しゃくしょ、ちく・しみんセンター、AGFたいいくかん、
AGFりくじょう・きょうぎじょうに あります。

③Loppi 10がつ3にち（きんようび）まで
ローソン、ミニストップに ある Loppiで てつづきをして、いんさつされた
もうしこみけんを もって、レジで はらってください。
【そうさの しかた】
「かくしゅ サービスメニュー」 ➡ 「スポーツ・コンサート…」 ➡ 「かくしゅ・
かいいいんむけ・サービスうけつけ…」 ➡ 「…スポーツ イベント…」 ➡
「だい28かい すずか シティマラソン」

くわしいことは

スポーツか

☎059-382-9029



こくせい ちょうさ
国勢調査が **はじまります**

10がつ1にちから『こくせい・ちょうさ』が はじまります。
にほんに すんでいる すべてのひとや かぞくが、どんなふうに くらしているかを
しらべます。
もちろん、がいこくじんも ふくまれます。

Here we go



いざ、国勢調査!

れいわ がこ にちげんざい こくせいちょうさ じっし
令和7年10月1日現在で国勢調査を実施します。

英語

The census will be held on October 1, 2025!

中国語(簡体字)

2025年10月1日,日本全国将统一开展人口普查!

中国語(繁体字)

2025年10月1日,日本全國將同時進行人口普查!

韓国語

2025년 10월 1일 현재, 국제 조사를 시행합니다!

ベトナム語

Tiến hành điều tra dân số vào thời điểm ngày 1 tháng 10 năm 2025!

ポルトガル語

O Censo Demográfico Nacional será realizado em 1º de outubro de 2025!

スペイン語

¡Realizaremos el Censo de la Población a partir del 1 de octubre de 2025!

インドネシア語

Sensus akan diumumkan pada tanggal 1 Oktober 2025!

フィリピン語

Isasagawa ang sensus sa buong bansang Hapon mula Oktubre 1, 2025.

ジャポニシア語

国勢調査は、2025年10月1日現在から実施されます。

ネパール語

सन् २०२५ अक्टोबर १ तारिखदेखि जनगणना सुरु गरिने छ!

タイ語

รัฐบาลญี่ปุ่นจะทำการสำรวจสำมะโนประชากรในวันที่ 1 ตุลาคม 2025

ルーマニア語

2025 年 10 月 1 日 現在 から 国勢調査 が 実施 されます。

ベンガル語

আগামী ১লা অক্টোবর, ২০২৫ থেকে সরকারের একটি সমীক্ষা শুরু হবে।

アムール語

Японияда 2025 оны 10-р сарын 1-ний байдлаар улсын хүн амын тооллого явуулна!

フランス語

Mise en œuvre d'un recensement de la population à la date du 1er octobre 2025!

ヒンディー語

जापान सरकार, 1 अक्टूबर 2025 के दिन जनगणना करेगी!

モンゴル語

2025 оны 10-р сарын 1-ний байдлаар улсын хүн амын тооллого явуулна!

ロシア語

В Японии будет проводиться перепись населения по состоянию на 1 октября 2025 года!

マレー語

Banci akan diumumkan pada 1 Oktober 2025!

ドイツ語

Am 1. Oktober 2025 findet eine Volkszählung statt!

アラビア語

سيتم إجراء تعداد سكاني بتاريخ الأول من أكتوبر/ تشرين الأول من عام 2025!

トルコ語

1 Ekim 2025 tarihinde genel nüfus sayımı yapılacaktır.

イタリア語

Il Governo giapponese effettuerà un censimento alla data del 1° ottobre 2025!

ウルドゥ語

وضیعت اول اکتوبر سال 2025 مورد سرشماری عمومی قرار خواهد گرفت.

ラオス語

ທາງລັດຖະບານຈີ່ປັນຊາກຳລັງຈະປະຕິບັດການສຳຖາວອນສຳມະໂນປະຊາກອນທັງໝົດປະເທດໃນວັນທີ 1 ເດືອນ 10 ປີ 2025

ルーマニア語

Recensământul populației va fi efectuat începând cu 1 Octombrie 2025, pe tot teritoriul Japoniei.

ウルドゥ語

پورے ملک میں مردم شماری 1 اکتوبر، 2025 کو ہوگی۔

こくせい ちょうさの けっかは、じしんのときなどの ひなんばしょを つくったり、
がっこうや びょういんなど あたらしい たてものをつくるときの さんこうに なります。

こくせい ちょうさは、にほんの せいふが する ちょうさです。
うそを かいたり、こたえなかつたり すると、ばっきを めいれいされる ことが あります。

こくせい ちょうさ どうやるの??

9がつ20にちから 30にち

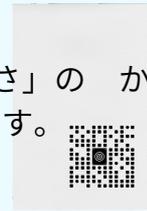


かかひの ひとが、
「こくせい ちょうさ」の かみを
あなたの いえに もって
いきます。



ちゅうごくご、ちゅうごくご (たいわん)、
かんごくご、ベトナムご、ポルトガルご、
スペインご、えいご

「こくせい ちょうさ」の かみに
QRコードが あります。



よみとって、
しつもんに こたえてください。

インドネシアご、フィリピンご、ミャンマーご、ネパールご、タイご、
シンハラご、ベンガルご、クメールご、フランスご、ヒンディご、
モンゴルご、ロシアご、マレーご、ドイツご、アラビアご、トルコご、
イタリアご、ペルシャご、ラオご、ルーマニアご、ウルドゥご

または

オンラインで こたえられない ひと

①かかひの ひとに そうだん してください。
しつもんを ほんやくした かみと
ふうとうを わたします。
これを みながら、こたえて ください。



②こたえたら、わたされた ふうとうに
いれて、ゆうびんで おくって
ください。

※ゆうびんで おくるのは、
10がつ1にちから です。

language

いざ、国勢調査!

9月下旬から調査書類をお届けします!

WEBサイトに こくせい ちょうさの
せつめいが、がいこくごで
あります。

※ちゅうごくご、ちゅうごくご (たいわん)、
かんごくご、ベトナムご、ポルトガルご、
スペインご、えいご



WEB Site

9がつ21にち（にちようび）から 30にち（かようび）

こうつう あんぜん キャンペーン



みんなで ルールを まもって、こうつう じこを なくしましょう！



あるく ときは・・・

 どうろを わたるときは、おうだん・ほどうを わたしましょう。

 ゆうがたは、あかるい めだつ ふくや、ひかる そざいの ものを つけましょう。



うんてんする ときは・・・

 スマホを みながら うんてんを しては いけません。

 さけを のんだ あとは、うんてんを しては いけません。

 ゆうがた、くらくなってきたら ライトを つけましょう。

 よる、くらい みちでは、ハイビームを つかって、よく みえるように しましょう。



じてんしゃや キックボードに のるときは・・・

 じてんしゃや キックボードに のるときの ルールを まもって、あんぜんに のりましょう。

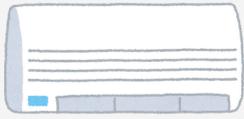


 ヘルメットは、あなたの いのちを まもります。ヘルメットを かならず つけましょう。



くわしいことは
こうつう ぼうはんか
☎059-382-7609

いらなくなった エアコン テレビ れいぞうこ せんたくき どうやって すてる？



3つの
ほうほうが
あります

1

買った みせに たのんで、もって行って
もらう。
あたらしく かうときは、その みせに
たのんで、もって行って もらう。

2

せんもののかいしゃに たのんで、
もって行って もらう。

『れいゆう』 ☎ 059 382 1155

きめられた ばしょに、じぶんで もっていく。

① メーカーの なまえと、おおきさを しらべる。
※テレビは「インチ」、れいぞうこは「リットル」で しらべます。

② ゆうびんきょくで ひつような おかね「リサイクルりょう」を
はらって、「リサイクルけん」を かいます。
※ひつような おかねは、つぎの ところで きいてください。

『かでん リサイクルけん センター』

☎ 0120 319 640 げつようびから どのようび、9:00から 18:00
<https://www.rkc.aeha.or.jp>

③ リサイクルけんを すてたい せいひんに はって、きめられた ばしょへ
もっていく。

※もっていく ばしょは、みぎの QRコードで
しらべて ください。



1 2 3 の、どの ほうほうでも、「リサイクルりょう」の おかねは かかります。

1 と 2 は、ほかに はこんでもらう おかねが かかります。

くわしいことは
はいきふつ たいさくか
☎059-382-7609





2026ねん4がつ からの ほいくえんと ようちえんの ぼしゅうが はじまります

【ほいくえん】

0さいから 5さいまでの こども

しごとや びょうきで こどもの せわを できない ひとが もうしこみが できます。

★もうしこみ

①9がつ1にち（げつようび）から 9がつ16にち（かようび） 9：00から 16：00
つれていきたい ほいくえんで もうしこみが できます。

②9がつ17にち（すいようび）から 10がつ31にち（きんようび） 8：30から 17：15
しやくしょ 11かい 115ばんの まどぐちで もうしこみが できます。

【にんてい・こどもえん】

3さいから 5さいまでの こども

しごとや びょうきで こどもの せわを できない ひとが もうしこみが できます。

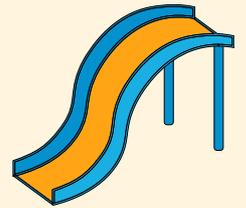
★もうしこみは、ちよくせつ きいて ください。

【ようちえん】

3さいから 5さいまでの こども

★こうりつ・ようちえんの もうしこみ 9がつ1にちから 9がつ19にち

★しりつ・ようちえんの もうしこみ 9がつ1にちから



くわしいことは

こども・いくせい・か ☎059-382-7606

よるに

ぜいきんや ほけんの おかねを
はらえる ひが あります

いつ： 9がつ28にち（にちようび） 9：30から 12：00

9がつ30にち（かようび） 17：15から 19：00

どこで：すずか・しやくしょ 2かい まどぐち②

できること：ぜいきんや こくみん・ほけんの おかねを はらう、そうだんを する。

※ 19：00から 20：00に おかねを はらいたい ひとや、 そうだんしたい ひと、
よやくを してください。

※みなみがわの いりぐちから はいってください。ほかの いりぐちは あいて いません。

くわしいことは

のうせい・か ☎059-382-9008（ぜいきん）

ほけん ねんきん・か ☎059-382-9290（ほけん）





がんの けんさ



- 9つ30にち までに、でんわ、FAX, または はがきで もうしこんで ください。
- Faxか はがきで もうしこむときは、「けんさの なまえ」「うけたい ひ」「なまえ」「たんじょうび」「じゅうしょ」「でんわ・ばんごう」を かいて ください。
Fax. 059-384-5670
〒513-0809 にしじょう 5-118-3 ちいき・いりょう・すいしん・か
「がん たんとう」

ちゅうい すること ➡

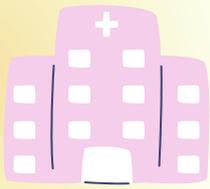
- けんさが できるのは、ざいりゅう・かーどの じゅうしょが すずかしの ひと です。
- 2025ねん4がつ から 2026ねん3がつ までに、おなじ けんさを なんかいも うけられません。
- びょうきが ある ひとは、 びょういで そうだんを してから もうしこんで ください。
- けんさの けっかは、1かげつ くらいで おくります。
- ほけん・センターに つうやくは いません。
にほんごが わかる ひとと いっしょに いて ください。
- 2025ねん4がつ から 2026ねん3がつ までに、にゅうがんの けんさは ちょうおんぱか マンモグラフィの どちらか ひとつしか うけられません。
- じゅうみん・ぜいが ない かぞくと、せいかつ・ほごの かぞくは、 しきゅうけいがん、だいちょうがん、いがんの けんさの おかねは いません。



くわしいことは

ちいき いりょう すいしん・か

☎059-327-5030



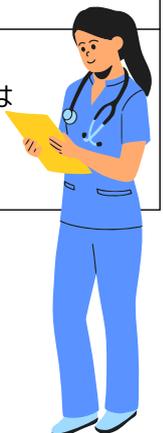
がんの けんさ

ばしょ：ほけん・センター



	けんさのひ、じかん	おかね
い・がん (バリウム) 40さいから	11がつ29にち(どようび) 9:00~11:00	¥1,500
	※にんしんしているひと、しているかもしれないひとはうけられません。 ※いやだいちょうのしゅじゅつをしたことがあるひとはうけられません。 ※けんさのまえのひの21:00から、たべたりのんだりたばこをすったりしないでください。	
だいちょう・がん (べんのけんさ)	11がつ5にち(すいようび)、19にち(すいようび)、 29にち(どようび) 9:00~11:00 13:00~15:00	¥500
	※べんにちがまじっているひと、せいりちゅうのひと、おなががいたいひと、げりをして しているひと、1しゅうかんいないにバリウムのけんさをうけたひとは できません。 ※けんさのひまでにいれものをおくります。2にちぶんのべんをとって、けんさの ひにもってきてください。	
にゅう・がん (ちょうおんぱ) 20さいから	11がつ5にち(すいようび) 9:00~11:00 13:00~15:00	¥1,500
	※バスタオルをもってきてください。 ※にんしんしているひと、おっぱいをあげているひともできますが、ただしくけんさが できないことがあります。	
にゅう・がん (マンモグラフィ) 40さいから	11がつ5にち(すいようび)、19にち(すいようび)、 29にち(どようび) 9:00~11:00 13:00~15:00	¥2,000
	※にんしんしているひと、しているかもしれないひと、おっぱいをあげているひと、 ペースメーカーやシリコンなどがむねにはいつているひとは、うけられません ※バスタオルをもってきてください。	
しきゅうけい・がん (さいぼうのけん さ) 20さいから	11がつ5にち(すいようび)、19にち(すいようび)、 29にち(どようび) 9:00~11:00 13:00~15:00	¥1,100
	※せいりちゅうのひとはうけられません。 ※せいけいけんがないひと、にんしんしているひと、しているかもしれないひとは うけられません。 ※けんさのまえのひは、せいこうしたり、あらったりしないでください。	

くわしいことは
ちいき いりょう すいしん・か
☎059-327-5030





65さい はいえん・きゅうきん ワクチン

ワクチンを うけることが できる ひとに、てがみを おくっています。

だれが：ワクチンを うけるひに 65さいの ひと
いつまで：65さいの あいだ
どこで：みぎの QRコードで しらべて ください。
おかね：2,500えん



※ せいかつ・ほごの ひと、おかねは ありません。
もっていくもの：よしんひょう、しゃくしょの てがみ



たいじょう・ほうしん ワクチン (ていき せっしゅ)

だれが：2025ねん4がつ1にち から 2026ねん3がつ31にち までに、つぎの ねんれいになるひと。

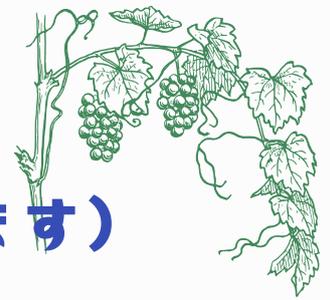
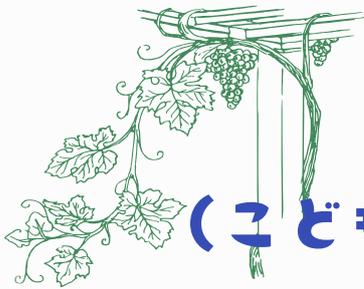
65さい：1960ねん4がつ2にち から 1961ねん4がつ1にちに うまれた ひと
70さい：1955ねん4がつ2にち から 1956ねん4がつ1にちに うまれた ひと
75さい：1950ねん4がつ2にち から 1951ねん4がつ1にちに うまれた ひと
80さい：1945ねん4がつ2にち から 1946ねん4がつ1にちに うまれた ひと
85さい：1940ねん4がつ2にち から 1941ねん4がつ1にちに うまれた ひと
90さい：1935ねん4がつ2にち から 1936ねん4がつ1にちに うまれた ひと
95さい：1930ねん4がつ2にち から 1931ねん4がつ1にちに うまれた ひと
100さいより うえの ひと：1926ねん4がつ1にちより まえに うまれた ひと

いつまで：2026ねん3がつ31にちまで
どこで：みぎの QRコードで しらべて ください。
おかね： なま ワクチン… 1かい 2,600えん
くみかえ ワクチン… 1かい 6,600えん (2かい うけてください)
※ せいかつ・ほごの ひと、おかねは ありません。
もっていくもの：よしんひょう



くわしいことは
ちいき いりょう すいしん・か
☎059-327-5030





こどもの けんしん

(こどもの けんこうを しらべます)

1かげつ、4かげつ、10かげつの こどもは

みえけんの びょういんで けんしんが うけられます。

- 「ぼし・けんこう・ほけんの・しおり」の なかの 「けんこう・しんさ・ひょう」が あります。 ないときは、ほけんセンターへ でんわ してください。
- けんしんを うけるときは、でんわで びょういんに よやくを してください。
- ①ぼし・けんこう・てちょう ②けんこう・しんさ・ひょう ③こどもの ざいりゅうカード を もって行ってください。



1さい6かげつ、3さいの こどもは

ほけんセンターで けんしんを うけられます。

うけられる こどもが いる いえに、てがみを おくります。

けんしんの ひを かえたいときは、ほけんセンターに でんわ してください。

●1さい6かげつの こども

いつ★ 9がつ24にち (すいようび)、10がつ8にち (すいようび)、
10がつ30にち (もくようび)

けんさ★ しんちょうや たいじゅうを はかる、せいちょうや はったつの かくにん
め・みみ・はの けんさ、ごはんや おやつの しどう、 ほか

おかね★ いりません

●3さいの こども

いつ★ 9がつ4にち (もくようび)、10がつ8にち (すいようび)

けんさ★ しんちょうや たいじゅうを はかる、せいちょうや はったつの かくにん
め・みみ・はの けんさ、おしっこの けんさ、

ごはんや おやつの しどう、 ほか

おかね★ いりません



くわしいことは

ほけんセンター (こども ほけん・か)

☎059-382-2252

こんにちは！あかちゃん

(あかちゃんに あいに いきます)

しやくしょのひとが、あかちゃんに あいに、いえに いきます。

おかねは いりません。

9が月は、2025ねん7が月に うまれた あかちゃんに あいに いきます。

いく よていの いえに、8が月の おわりごろに てがみを おくりました。

うまれてから 28にちまでは、ぼにゆうの そうだんが できます。

しやくしょのひとが いえに いきます。

そうだんしたい ひとは、ほけんセンターに でんわ してください。

くわしいこと・よていを かえたい ときは ほけんセンター (こども ほけん・か)

☎059-382-2252



SIFA にほんごを べんきょう しょう

さんか できるひと： ひらがなと カタカナが よめて、
すこし にほんごが はなせる ひと

いつ： 9が月18にち から 12が月11にち
まいしゅう もくようび 19:00 から 20:30

※11が月27にちは やすみ です。

ばしょ： ハヤシ・ユナイテッド・ぶんかホール・すすか 3かい (ぶんか かいかん)
すすかし いいの・じけ-ちょう 810

おかね： 3,000えん

もうしこみ： Eメールで 「なまえ」「こくせき」「でんわ ばんごう」を SIFAへ
おくってください。

もうしこみは 9が月12にち (きんようび) まで です。



くわしいことは

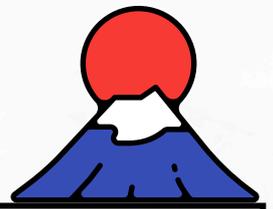
SIFA

☎059-383-0724



sifa@mecha.ne.jp

にほんご きょうしつ



AIUEO

かわの・こうみんかん (すずか・し こうだ・ちょう 370-10)

☎ 080-3611-8799

まいしゅう どのようび、 18:00から 19:30

はじめての ひとも きてください。



Google Maps

さくらじま・にほんご・きょうしつ

すずか・こうぎょう・こうとう・せんもん・がっこう
(すずか・し しろこ・ちょう)

☎ 090-3836-1774

Mail sakurajima.nihongo@gmail.com

まいしゅう すいようび、 19:00から 20:30

にほんご・のうりよく・しけん N1まで おしえます。



Google Maps

まきた・いろは・きょうしつ

まきた・コミュニティ・センター (すずか・し ひらた・ひがし・まち 5-10)

☎ 080-3680-8049

まいしゅう どのようび、 10:30から 11:50

はじめての ひとから、 もうすこし できるひとまで おしえます。



Google Maps

ふたば・きょうしつ

たまがき・かいかん (すずか・し ひがし・たまがき・ちょう 522-1)

☎ 090-1754-7919

Mail dyo818blue@softbank.ne.jp

まいしゅう すいようび、 11:00から 12:00



Google Maps

ワールドキッズ

まきた・コミュニティ・センター (すずか・し ひらた・ひがし・まち 5-10)

☎ 090-3991-0129

まいしゅう どのようび 10:30から 11:30

がっこうの べんきょうを おしえます。

7さいより おおきい こどもの べんきょうを おしえます。



Google Maps

にほんご・サロン・おいん

まきた・コミュニティ・センター (すずか・し ひらた・ひがし・まち 5-10)

☎ 059-383-0724 (SIFA)

まいつき さいしょの どのようび 9:00から 10:00

すずか・しに すんでいる がいこくじんと にほんじんが、 にほんごで
はなしを する ばしょ です。



もうしこみ